

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	F O R D (D/NL)	Transit 120 moteur 4 A A (2,4)	CH 3307 09

Constructeur FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (D) resp. FORD NEDERLAND N.V., Hemweg 201, Amsterdam (NL)

Identification sur la plaquette du constructeur : "VJK.SD" "VJK.SD"
 devant le No du châssis : "GBV..." ou "WFO.XXGBV..." "CNV..." ou "XLC.XXCNV..."
 à droite dans l'entrée

Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, à droite, au dessus du phare, ou à droite, à l'AV latéralement sur le
 N° du châssis "4 A A" à gauche, à l'avant latéralement en bas sur le bloc (longeron.)

Identification du moteur FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) S.A., Kurvenstrasse 35, 8021 Zurich

Importateur principal Prototype

Vehicule homologué

Châssis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4

Direction mécanique

Transmission mécanique synchr., s.d. avec Laycock Overdrive

Nombre de vitesses 4 Entraînement sur roues arrière

Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne assistance par dépression, sur toutes les roues, AV = soupape retardatrice de pression, AR = régulateur selon la charge

Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service

Frein d'arrêt mécanique à expansion interne, sur les roues AR

Contrôle 2 circuits par différence de pression, ou par contrôle du niveau; lampe-témoin séparée.

Moteur

Marque F O R D Type 4 A A

Construction en ligne Temps 4

Carburant D Position avant

Refroidissement eau Nombre cylindres 4

Alésage 93,67 Course 85,6

Cylindree 2358 CV-impôt 12,01

Puissance en kW 46 à V/min 3600

62 DIN

Bruit à proximité 89 dB/A à V/min 4000 *

Silencieux 2 = 430 x 260 x 133 mm / 254 x Ø 101 mm

Mesure des gaz ECE-24; / Bacharach = 4,5

Déparasitage -

Carrosserie fourgon avec ou sans fenêtres

Nombre de portes 2-4 + 1 AR Indic. vitesse km/h

Ceintures sécurité Ax4 (E) + B (E) Rétroviseurs gauche / droite

Caie Attelage -

Antivol

Nombre de places 1 3 x) av 3 centre ar

Dimensions intérieur extérieur

Longueur 2300 4550 Empattements 2690 /

Largeur 1600 2000 Essieu double av ar

Hauteur 1360 1990/2570 Voie av 1660 ar 1590

Porte à faux lat. Voies av -

av 860 ar 860 1440 Voies ar -

g 10500 d 10300 Braquage ø

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Poids

avant arrière total

Poids à vide xx) 960 545 1505

Charge utile 190 880 1070

Poids total 1150 1425 2575

Garantie fabr. 2575

Dimens. pneus 205 R 14 C 205 R 14 C (Variantes +)

Ply/bars R / 2,5 R / 3,0 voir

Charge 1500 1630 remarques)

pour V max 120

Jantes 5 1/2 J x 14 5 1/2 J x 14 (acier)

Garantie poids remorquable avec frein

Garantie poids remorquable sans frein

Garantie poids de l'ensemble 3250

Poids remorquable teste avec pont 4,44 / 4.11 675

Vitesse maximale selon le constructeur 110 km/h

Vitesse maximale testée

Charge garantie sur le toit 100 kg.

Equipement §) CR (E) ou HCR (E)
 Feux de route CR (E) ou HCR (E)
 Feux de croisement A (E) dans CR/HCR
 Feux de position R-S1 (E)
 Feux rouges R-S1 (E)
 Feux stop
 Clignoteurs av 1 (E) ar 2a (E)
 Catadioptres av ar 1 (E)
 Feux de gabarit av ar
 Feux complémentaires B (E) sur demande
 Eclairage plaque 2/ séparés
 Essuie-glace 2/ balais avec lave-glace
 Avertisseurs 1/ Motorcraft TPAR 556 ou TPAR 557
 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de livraison
 Marque et type F O R D Transit 120
 Homologation N° CH 3307 09
 Carrosserie fourgon avec/sans fenêtres
 Places total 3 x) avant 3
 Poids à vide 1505 xx) Carburant D
 Charge utile 1070 CV-impôt 12,01
 Poids total 2575 Cylindree 2358

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche: 2700 t/min, M2, IA 4,44 = 79,5 dB/A
2700 t/min, M2, IA 4,11 = 78,0 dB/A
- x) Nombre de places : sur demande avec banquettes longitudinales pour le transport occasionnel de 11 personnes au sens de l'article 61, OCR.
- xx) Poids à vide : augmente de 55 kg lorsqu'équipé de banquettes longitudinales.
- +) Variante de pneus : 195 R 14 C 6 PR AV = 1380 kg (2,5) AR = 1620 kg (3,5) Vmax. 120 km/h.
- §) Equipement : une paroi de séparation est obligatoire également lorsqu'équipé de banquettes longitudinales; "I" à l'arrière du véhicule = variante du modèle.

A noter dans le permis de circulation:

128 - Sièges et dispositifs de sécurité pour le transport non professionnel de 11 personnes dans le compartiment de charge sont approuvés.

Remplace FH CH 3307 09 du 08.- 10.11.78
 Identification, Contrôle 2-circuits, Transmission: Pneus, Charge sur le toit
 (01.10.80)

Lieu et date de l'homologation Rothrist, 08.- 10.11.78

Service fédéral d'homologation

Voiture de
livraison

F O R D (D/NL)

Transit 120
moteur: 4AA (2,4)

CH 3307 09

Fiche complémentaire

I

Complément du 17.08.82 à Berne - Ad

Identification : sur la plaquette du constructeur : "VJK.S." resp. "VJK.S."
(6ème position, code "moteur/transmission" est variable).

Direction : mécanique, sur demande avec assistance hydraulique.

Nombre de vitesses : 6 (4 + OD), lorsque le vhc. est équipé d'une boîte complémentaire
(Overdrive), commande électrique pour les vitesses 3 + 4.

Valeurs limites du bruit du 01.10.82 conformes, si l'équipement est le suivant:

Insonorisation : - l'intérieur du capot du moteur est insonorisé;
- ventilateur Visco, 8 pales, \varnothing 410 mm.

Mesure à l'arrêt : 71,0 dB/A à 2700 t/min. (voir également la fiche des émissions).